

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)



B-22 座枱式迷你溫熱水機
B-22 Table Top Petite Hot & Ambient Dispenser
Model: HPR - B/C - 22 - W



產品說明書
INSTRUCTION MANUAL

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

Inside cover

於安裝水機前仔細閱讀《產品說明書》

請在安裝之前詳細閱讀本說明書，並正確使用飲水機。

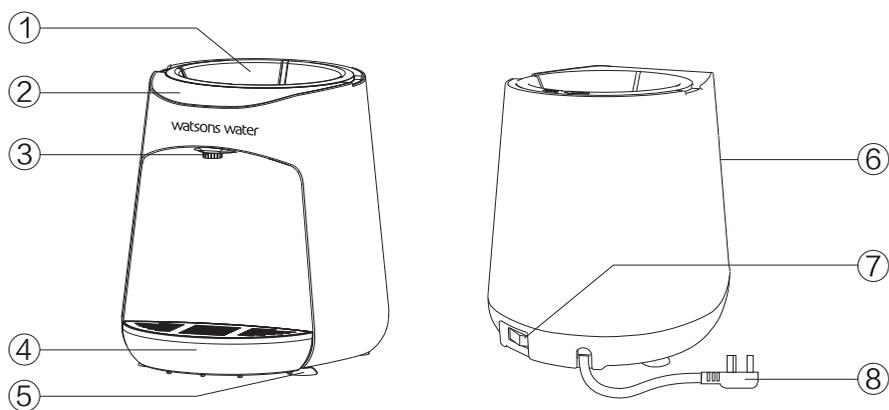
使用須知及注意事項

- 本機祇適合室內使用，如家居、店舖、辦公室、酒店、旅館及餐廳等類型環境。
- 只適用於屈臣氏4.5公升或8公升樽裝水。
- 本產品為塑料外殼，電源線採用三極安全插頭（插頭處有標示接地符號），使用時必須把插頭插入有接地線的三極安全插座上，禁止用力拉扯電源線，如果電源線損壞，用戶不得擅改插頭，必須在指定維修部購買專用配件及由公司專業人員更換。
- 使用前務必查看線路是否符合銘牌中各參數的電壓、功率標識，防止線路過載。
- 初次使用本產品或長期停用後重新使用本產品，首杯水不建議飲用。
- 任何時候，請務必不要接觸水機的出水口，以免導致燙傷。
- 水機在工作時不得更換水樽及水杯。
- 避免水機傾倒，請將水機固定於平的枱面上，如有需要，可與客戶服務部聯絡。
- 本產品只適用於使用屈臣氏蒸餾水樽裝水，嚴禁倒入牛奶，飲料等其它液體加熱。
- 因不正當用途、錯誤使用、操作不當和擅自修理拆卸本產品，本公司概不負任何責任，因此而導致的損壞也不在維修範圍內。
- 本產品嚴禁幼兒操作，以免熱水燙傷，在有幼兒的場所使用，建議啟用童鎖功能。
- 本產品應遠離高溫，放置在陰涼，乾燥，通風的環境中，禁止有戶外，陽光直射或有水噴濺的地方使用，並遠離易燃及易爆物品。
- 內部加熱系統在溫度較低時加熱會產生短暫的噴氣現象，是因為水充分沸騰而產生的，屬於正常現象。
- 飲水機請平穩放置於平面上，四周與牆壁必須有大於15厘米以上間隔，飲水機過熱可能使機器的性能降低而引起火災。
- 本水機建議使用環境溫度為10-38°C。
- 當更換一樽新蒸餾水後，請按熱水或室溫水鍵出水，等水暢順流出及氣泡從水中浮出到水面後，才可進行正常使用，以免水從機頂溢出。
- 當水機進行清潔或維修前，應先關掉電源開關，然後拔掉電源插頭，不要將水機放入水中清洗，或用氣體或化學藥劑來擦洗機身。
- 不要直接將水噴到水機表面進行清洗，請以乾淨之濕抹布清潔機身和水箱，不要使用化學洗劑清潔機身和水箱。
- 如果電源線損壞，必須由製造商，其服務代理商或相關的專業人員，以避免危險更換。
- 高溫水為燒開的水，切勿使用橡膠容器盛載。
- 當底部接水盤滿時，只需用手將接水盤向外取，將水倒掉，然後安放回原處即可。
- 100°C高溫熱水是指蒸餾水於水機水缸內量度之溫度，水溫可能會受使用者的飲用模式或不同環境因素影響而出現偏差。

- ⚠ 注意：避免觸電，請在清洗或檢查水機前切斷電源。
- ⚠ 警告：勿讓孩童、老人、行動不便、殘疾、缺乏使用水機經驗或有需要協助人仕單獨使用本水機，需要成人在旁監督指導及協助，避免發生意外，除非他們已獲得負責他們安全的人就使用本產品之監督或指導。
- ⚠ 警告：勿讓孩童耍玩本水機，以免發生危險或造成破壞。
- ⚠ 警告：本水機只能使用固定且合適的連接電源，不能使用接線板，以免因接線板過電量不夠導致引發火災。

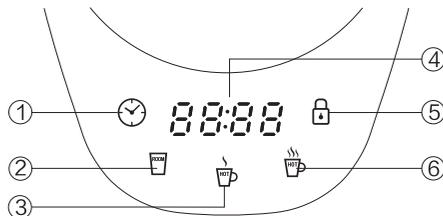
Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

結構及組件



1	聰明座	2	操作界面	3	出水口	4	接水盤
5	吸盤腳墊	6	機身主體	7	電源開關	8	電源線

操作說明



1. 時鐘調節鍵

白色LED長期顯示時間，秒點閃爍指示，24小時制計時。長按 ① 按鍵3-5秒進入時鐘調節，循環順序為：調時→調分→確定→調時，進入調節狀態後調時、調分時，按 ② 室溫水鍵為數值“-”，按 ⑥ 高溫熱水鍵為數值“+”，調節狀態下按三個出水鍵都不能出水，無任何調節時，7-9秒進入正常顯示。

2. 室溫水鍵

常規工作狀態下按鍵是出水/停水相互轉換，按鍵燈亮時出水，停水時燈滅，出水口溫度：室溫溫度。

3. 中溫熱水鍵

常規工作狀態下按鍵是出水/停水相互轉換，按鍵燈亮時出水，停水時燈滅，出水口溫度：65-75°C。

4. 功能顯示屏

無操作情況下顯示時間，出水時顯示對應的出水口溫度。

5. 童鎖鍵

長按3-5秒，按鍵燈亮，機器鎖定，高溫熱水鍵無法工作；再長按3-5秒，按鍵燈滅，解鎖，機器進入正常工作狀態。

6. 高溫熱水鍵

常規工作狀態下按鍵是出水/停水相互轉換，按鍵燈亮時出水，停水時燈滅，出水口溫度：90-100°C。

功能說明

功能1 警報顯示

有任何異常將有閃爍顯示，故障解除或消失後便不顯示。

功能2 無水提示

水箱內水位過低時，圖標會閃亮提示(同時蜂鳴器“叮”“叮”慢響10聲後停，及時鐘位置出現E01)，加水後不再顯現。

功能3 出水溫度提示

出水口出水時燈亮:高溫熱水(90-100°C)亮紅燈，中溫熱水(65-75°C)亮綠燈，室溫水亮藍燈。

功能4 總控制電源開關

打開開關，水機進入工作狀態，關上開關水機無法工作。

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

水機使用方法

1. 將水機從包裝箱中取出，平放在枱面上。
2. 接上合適電源(220V，10A)，打開水機後蓋上的電源開關，顯示屏各圖標短暫閃亮，後進入常規顯示狀態：顯示時鐘燈亮。
3. 若水機的水箱內水位過低時，機器會發出聲響，所有功能鍵操作均不能工作。顯示屏顯示 **E01**，此時更換水樽，系統即自動恢復正常功能。
4. 童鎖鍵使用方法：按住按鍵5秒，可啟動童鎖功能，此狀態下按住按鍵5秒，取消童鎖功能。
5. 首次使用90-100°C或65-75°C，均出室溫水(初次接過電或斷電后再重啟時功能相同)，第2杯水開始即進入正常工作狀態。
6. 高溫熱水、中溫熱水、室溫水三個出水按鍵均為開/關轉換鍵，在出水狀態下，輕觸按三鍵中任一鍵均可停止出水，為避免誤操作燙傷手的情況出現，本水機各出水按鍵均需有效接觸0.3秒才開始出水。
7. 時鐘按鍵使用方法：按住按鍵3-5秒可進行時鐘調節。
8. 關水後，請待3秒至5秒讓水管內的水完全流出才把水杯從接水盤上移開。

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

放水樽操作程序

- 1.(如有)拉開水樽上的手挽，並撕掉蓋上貼紙。
- 2.將水樽倒轉放在機頂上的聰明座插口位。
- 3.將電源插頭插入合規格的三孔插座內，再打開水機後蓋上方的黑色電源開關。
- 4.按下出水鍵，待出水口能正常出水，機器即進入待機狀態。

換水程序

- 換水前，請關閉電源。
- 請緊按住機身拉出空樽才更換另一樽水。
- 請根據放水樽操作程序換水。
- 如有疑問或需購買專用樽蓋，請致電客戶服務熱線 +852 2660 6688查詢。

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

技術參數

產品型號	B-22 座枱式迷你溫熱水機	適用樽裝水水樽	4.5L / 8L
額定電壓	220V - 240V	出水溫度	90°C-99°C / 65°C-75°C
額定頻率	50Hz - 60Hz	防電擊類型	I
額定功率	2000W - 2400W	工作環境	建議在10-38°C度環境中使用
制熱功率	2120W	機器尺寸	200(W) x 260(D) x 230(H)mm
待機耗電量	0.1KW · h/24h	機器淨重	1.5kg
制熱水量	室溫≥25°C, 熱水≥96°C 24L/h		

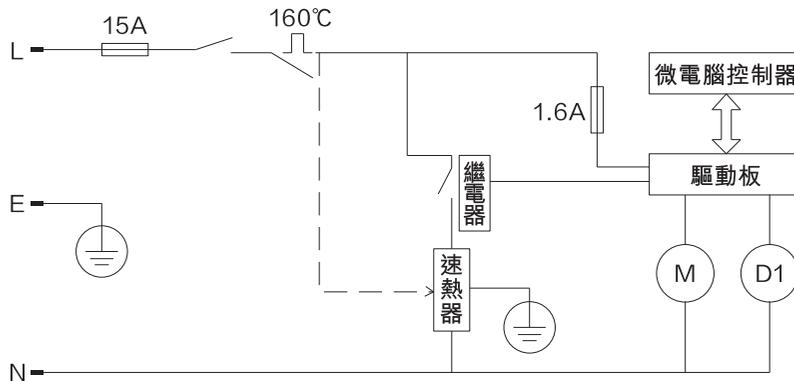
常見故障、故障號碼說明及解決方法

故障	原因	解決方法
機器不通電	• 電源未接通	• 檢查電源插座是否插好
	• 溫控開關進入乾燒保護	• 安排專業人員檢查排除
	• 內部連接線鬆脫	
按鍵不出水	• 機器進入童鎖狀態	• 檢查顯示屏上童鎖功能鍵燈是否亮並進行解除
	• 電路控制故障	• 安排專業人員檢查排除
沒有水流出或水流太小	• 機器內水垢或雜質太多堵住水口	• 除垢，檢查水箱進水口
熱水溫度不夠高	• 水垢太多/或電路控制功能異常	• 除垢/送固定維修點維修
	• 電源電壓異常	• 請專業人員檢查電源電壓
故障號碼E01	• 水箱內無水	• 換水樽加水
故障號碼E02	• 進水溫度傳感器故障	• 客戶須自攜到屈臣氏蒸餾水維修部維修並需預約
故障號碼E03	• 出水溫度傳感器故障	
故障號碼E04	• 發熱體超溫	
故障號碼E05	• 進水溫度超過40度	• 檢查水樽或進水溫度

如有查詢，可致電客戶服務熱線 +852 2660 6688。

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

水機電路圖



銘牌

注意 Attention ⚠

- ① 兒童須由成人陪同方可使用此水機。
Children should be accompanied by adults when using this dispenser.
- ② 在有兒童的環境下使用時，建議啟動童鎖功能。
Please start Lockable function when there have children.
- ③ 如需要更換蒸餾水水樽或改變水機擺放位置，請參照使用指南指示。
Please follow the instruction manual before replacing water bottle or relocating the dispenser.
- ④ 倘遇操作故障，請勿自行修理。請關掉電源並致電熱線安排公司認可人員進行維修。
Should the dispenser encounters any technical problem and requires maintenance service, it must be tackled by the company qualified technician. Please disconnect the power source and call for service.

Watsons Water Table Top Petite Hot & Ambient Dispenser

MODEL: HPR - B/C - 22 - W SERIAL NO: YYDDXXX
POWER VOLTAGE: 220 V - 240 V MADE IN CHINA
FREQUENCY: 50 Hz - 60 Hz DISTRIBUTED BY: Watsons Water
NET WEIGHT: 1.5kg TOTAL RATED POWER: 2000 W - 2400 W
DIMENSIONS: 230(H) x 200(W) x 260(D) mm

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

保養及維修

- 屈臣氏蒸餾水提供12個月免費保養服務，保養期由收貨日起計12個月內有效；保養期過後更換零件需另外收費，建議保留購買單據證明。
- 如需保養及維修服務，在任何情況下，客戶必須自攜到屈臣氏蒸餾水維修部，地址為新界大埔工業邨大利街6號屈臣氏蒸餾水中心，並請致電客戶服務熱線+852 2660 6688預約時間。
- 免費保養期內，下列情況不適於免費保養範圍，敬請留意！
 1. 未按說明書使用，維護而導致產品故障和損壞的。
 2. 擅自改動或拆機的。
 3. 人為因素導致產品損壞的，如(往水箱灌高溫水，使用其他飲制品加熱，從高處摔落等)。
 4. 因不可抗拒原因導致損壞的，如其他誘因導致火災、水災、地震、雷擊等情況。
 5. 其他非本產品本身技術質量而導致故障或損壞的。
 6. 對於因事故、更改、所使用之環境、錯誤操作、故意損壞或沒有遵照本公司之指引進行安裝、清潔或維修而導致的任何故障、損壞或意外，本公司概不負責。
- 本公司保留對說明書相關內容說明權，以及相關決定權。

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

Please read this instruction manual thoroughly before installation

Before installation, please read this instruction manual thoroughly and use the appliance properly.

SAFETY PRECAUTION

- This dispenser is intended to be used in indoor environments, such as household, shops, offices, hotels, motels and restaurants.
- This dispenser is designed for use with Watsons Water 4.5L / 8L bottled water only.
- This dispenser comes with plastic surface and 3 pin safety plug (marked with earth symbol). Put the plug into the 3 pin earthed socket. Do not pull the power cord. In case of damage, do not alter the plug. The plug must be replaced with specific parts by professionals from the Company.
- To avoid overloading, ensure the power supply matched the required voltage.
- Do not drink the first cup of water when using the dispenser for the first time or after a long period of time.
- Do not touch the water spout to avoid scalding.
- Do not change the bottle or cup during operation.
- Place the dispenser on a flat and level surface. Contact Customer Service Department in case of enquires.
- This appliance is only used with Watsons Water bottled water. Do not pour milk, drink or other liquid for heating.
- The Company is not liable for any damages due to misuse and alternation.
- To avoid scalding, do not allow children using this appliance. Turn on the child safety lock if used in environments with children.
- Keep the dispenser away from heat. Place at a dry, cool place with enough ventilation. Do not expose the dispenser to outdoors, direct sunlight, water spray, inflammable and explosive items.
- Heater may temporarily release gas in low room temperature due to fully boiled water.
- Place the dispenser on flat and level surface, and keep at least 15cm away from walls. Overheat of dispenser may lower its function and cause fire.
- The suggested temperature for using the dispenser is 10-38°C.
- Press hot water or room temperature water button after changing bottle. Use after air bubbles rise in water bottle to avoid water spill from the dispenser.
- Cleaning and maintenance: Switch off the dispenser and unplug the power cord. Do not put the dispenser into water. Do not wash with gas or chemicals.
- Do not spray water directly on the dispenser. Wipe the dispenser and water tank with wet cloth. Do not use chemical cleanser.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not hold hot water with rubber ware.
- When the tray is full, take it up by hand and pour away the water. Reinstall the tray after cleaning.
- 100°C hot water temperature is based on the measurement inside dispenser's water tanks and they may vary subject to water consumption pattern or different external factors.

⚠ CAUTION: Disconnect the power supply during cleaning or inspection to avoid electric shocks.

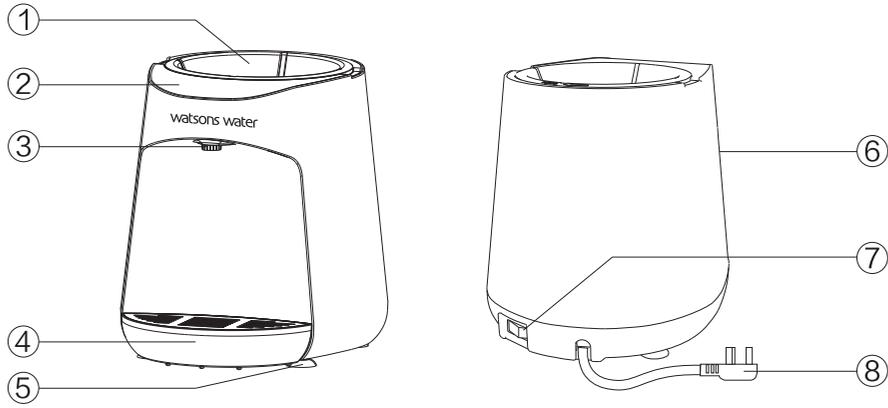
⚠ WARNING: The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction, concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

⚠ WARNING: Children being supervised not to play with the appliance.

⚠ WARNING: This appliance can only be used with fixed and suitable power supplies. Do not use with extension cords to prevent fire caused by overloading.

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

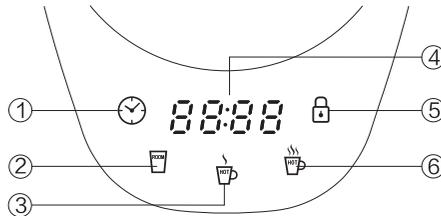
STRUCTURE AND PARTS



1	Water Guard	2	Control Panel	3	Water Spout	4	Drip Tray
5	Suction Cup	6	Dispenser Body	7	Power Switch	8	Power Cord Wire

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

OPERATION



1. Time Setup Button

White LED displays the time, second display flashes, 24 hour format. Press ① 3-5 seconds to setup the timer. The order of setup is: Hour setup → Minute setup → Confirm → Hour setup. In the setup mode, press ② room temperature water button for “-” and ⑥ hot water for “+”. The three water buttons are disabled in the setup mode. Idle the dispenser for 7-9 seconds to return to normal mode.

2. Room Temperature Water Button

Under normal condition the button is an on/off switch. Light is on when water flows. Temperature at water spout: Room water temperature.

3. Ambient Water Button

Under normal condition the button is an on/off switch. Light is on when water flows. Temperature at water spout: 65-75°C.

4. Function Display Panel

Display the time and display water spout temperature when water flow.

5. Child Lock Button

Press for 3-5 seconds until the light is on to lock the Hot water button. To unlock, press 3-5 seconds.

6. Hot Water Button

Under normal condition the button is an on/off switch. Light is on when water flows. Temperature at water spout: 90-100°C.

FUNCTIONS

FUNCTION 1 Error Indicator

Error Indicator light flashes when the dispenser is not operating properly.

FUNCTION 2 Refill Indicator

Refill Indicator light flashes and beeper sound is on, and display will show “E01” at the same time when water level is low.

FUNCTION 3 Water Temperature Sensor

Water spout light changes during water flows: red light indicates 90-100°C, green light indicates 65-75°C and blue light indicates room temperature water.

FUNCTION 4 Power Switch

Press the switch to turn on the water dispenser.

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

OPERATION NOTES

1. Pull apart the plastic handle (if any) on the water bottle. Remove the sticker on the bottle cap.
2. Plug with a suitable power supply (220V, 10A), turn on the power switch at the back of the dispenser. Icons on display monitor flashes and enters normal mode: timer, cold tank and ionizer light on (while cold tank is switched on).
3. The dispenser warns when running out of water. All buttons will not function. Beeper sounds and monitor displays **E01**. Replace the bottle to return the system to normal.
4. To use Child Lock, press the button for 5 seconds. Unlock by pressing the child lock button for 5 seconds.
5. For first time use, both 90-100°C water button and 65-75°C water button supply ambient water only. The dispenser operates normally after the first cup of water.
6. Hot water, ambient water and room temperature water buttons are all on/off switch. Touch any of the three buttons to stop water flow. To avoid scalding, the water is only dispensed after pressing the button for 0.3 seconds.
7. To use Timer Setup: press the Timer Setup button for 3-5 seconds.
8. After turning off the water, wait for 3-5 seconds to release all water from the water spout before removing the cup from the drip tray.

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

THE PROCEDURE OF CHANGING WATER BOTTLE

1. Pull apart the plastic handle (if any) on the water bottle. Remove the sticker on the bottle cap.
2. Turn the bottle upside down and insert it to the water guard of the dispenser.
3. Connect the power supply with a three pin plug socket and turn on the power button at the back of the dispenser.
4. Press the water button, water flows from the spout properly and the dispenser turn to standby mode.

BOTTLE CHANGING OPERATION

- Turn off power before changing bottle.
- Hold the dispenser firmly and pull the empty bottle out.
- To change a new bottle of water, please follow the Procedure of Changing Water Bottle.
- Please call the Customer Service Hotline +852 2660 6688 for any enquires.

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

TECHNICAL DATA

Model	Table Top Petite Hot & Ambient Dispenser	Suitable bottle type	4.5L / 8L
Voltage	220V - 240V	Water temperature	90°C-99°C / 65°C-75°C
Rated frequency	50Hz - 60Hz	Protective type of anti-electric shock	I
Rated power	2000W - 2400W	Suggested working temperature	10-38°C
Heating power	2120W	Dimensions	200(W) x 260(D) x 230(H)mm
Standby mode electricity consumption	0.1KW · h/24h	Net Weight	1.5kg
Heating Capacity	Room temperature ≥25°C, Hot water ≥96°C 24L/h		

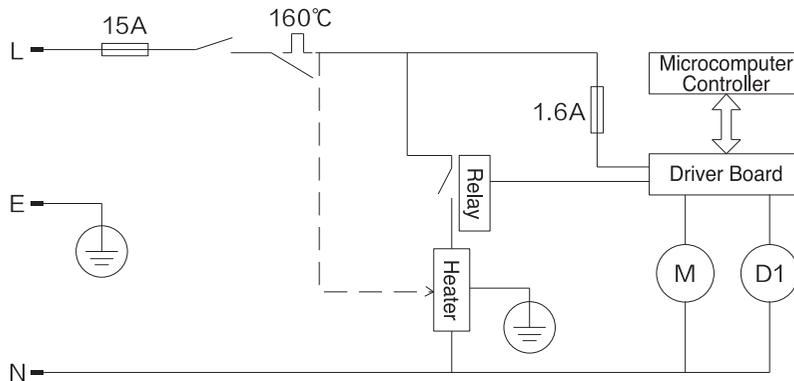
PROBLEMS AND SOLUTIONS

Problem	Possible Cause	Solution
Dispenser does not operate	• Not plugged in	• Check the connection
	• Overheating protection is on	• Bring the dispenser to repair center
	• Loose interconnection wire	
Water button does not react	• Child Lock is on	• Check the child lock button on monitor
	• Control circuit error	• Contact professionals to repair
No and too little water flows from the spout	• water spout is clogged by deposit	• Descale and check inlet of water tank
Water not is hot enough	• Excessive water deposit/ Control circuit error	• Descale/ Bring the dispenser to repair center
	• Abnormal voltage	• Contact professionals to check voltage
Error E01	• No water in tank	• Replace bottle
Error E02	• Inlet water temperature sensor error	• Bring the dispenser to Watsons Water Centre & make an appointment
Error E03	• Outlet water temperature sensor error	
Error E04	• Heater overheated	
Error E05	• Water supply is higher than 40°C	• Check bottle and temperature of water supply

Please call our Customer Service Hotline +852 2660 6688 if there is any enquiry.

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

CIRCUIT DIAGRAM



MARKING LABEL

注意 Attention

- ① 兒童須由成人陪同方可使用此水機。
Children should be accompanied by adults when using this dispenser.
- ② 在有兒童的環境下使用時，建議啟動童鎖功能。
Please start Lockable function when there have children.
- ③ 如需要更換蒸餾水水樽或改變水機擺放位置，請參照使用指南指示。
Please follow the instruction manual before replacing water bottle or relocating the dispenser.
- ④ 倘遇操作故障，請勿自行修理。請關掉電源並致電熱線安排公司認可人員進行維修。
Should the dispenser encounters any technical problem and requires maintenance service, it must be tackled by the company qualified technician. Please disconnect the power source and call for service.

Watsons Water Table Top Petite Hot & Ambient Dispenser

MODEL: HPR - B/C - 22 - W SERIAL NO: YYDDXXX
POWER VOLTAGE: 220 V - 240 V MADE IN CHINA
FREQUENCY: 50 Hz - 60 Hz DISTRIBUTED BY: Watsons Water
NET WEIGHT: 1.5kg TOTAL RATED POWER: 2000 W - 2400 W
DIMENSIONS: 230(H) x 200(W) x 260(D) mm

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

WARRANTY AND MAINTENANCE

- Watsons Water provides 12-month warranty, starting from the receipt date of the dispenser. Parts will be charged separately after warranty. Please keep the invoice for proof of purchase.
- For warranty and repair service, under any circumstances, customer needs to bring the Watsons Water Table Top Dispenser to Watsons Water Centre, 6 Dai Li Street, Tai Po Industrial Estate, N.T. Please call Customer Service Hotline +852 2660 6688 for appointment.
- Please note that the warranty does not cover the below condition:
 1. Any conditions and damages caused by failure to follow the instructions.
 2. Any damages caused by alteration.
 3. Any damages caused by misuse (e.g. filling overheated water to the tank, heating other drinks and liquids, falling from height).
 4. Any damages caused by Acts of God (including flood, fire, earthquake, thunder and other natural disasters).
 5. Any conditions and damages not caused by built-in quality problems.
 6. The Company shall not be liable for any conditions and damages resulting from accidents, alternation, exposure to elements, misuse abuse or failure to follow instruction in respect to installation, cleaning or maintenance.
- In case of any dispute, the Company's determination shall be final.

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

Inside back

Size: 148.5mm(w) x 210mm(h)

客 戶 服 務 熱 線

Customer Service Hotline

+852 2660 6688

www.watsons-water.com

Back